

Kudowa-Zdrój.....

.....  
Nazwisko i imię (imiona) matki dziecka

stan cywilny matki w chwili urodzenia dziecka :  
(panna, zamężna, pozostająca w separacji, rozwiedziona, wdowa).....

PESEL matki dziecka.....

.....  
adres do korespondencji

.....  
Nazwisko i imię (imiona) ojca dziecka

PESEL ojca dziecka.....

.....  
adres do korespondencji

Do Urzędu Stanu Cywilnego  
w Kudowie-Zdroju

#### Podanie

W załączeniu przedkładamy odpis zupełny aktu urodzenia nr ..... sporządzonego w Urzędzie Stanu Cywilnego w ..... w oryginale oraz jego tłumaczenie przez tłumacza przysięgłego (spełniającego wymogi określone w art.31 P.a.s.c) na język polski w oryginale i prosimy o wpisanie tego aktu do polskich ksiąg stanu cywilnego w Urzędzie Stanu Cywilnego w Kudowie-Zdroju o treści następującej (zgodnie z danymi zawartymi w odpisie i jego tłumaczeniu):

##### I. Dane dotyczące dziecka:

1. Nazwisko.....
2. Imię, imiona.....
3. Płeć (męska, żeńska) .....
4. Data urodzenia .....
5. Miejsce urodzenia, miasto.....państwo.....

##### II. Dane dotyczące rodziców dziecka:

1. Nazwisko:  
ojca.....matki.....
2. Imię, imiona ojca.....  
matki.....
3. Nazwisko rodowe:  
ojca.....matki.....

4. Data urodzenia:

ojca.....matki.....

5. Miejsce urodzenia:

ojca.....matki.....

6. Płeć

ojca.....matki.....

**Upředzeni o odpowiedzialności karnej z art.233 kodeksu karnego tj. Dz. U z 2019, poz.1950, za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy, oświadczamy że dotychczas nie czyniono żadnych starań na drodze sądowej ani administracyjnej o wpisanie tego aktu do ksiąg stanu cywilnego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i że przedłożone dokumenty są oryginałami.**

A. Jednocześnie wnioskujemy o uzupełnienie/sprostowanie danych w akcie urodzenia.

B. Jednocześnie wnioskujemy o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym akcie urodzenia do reguł pisowni polskiej na podstawie wcześniej sporządzonych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej aktów urodzenia rodziców dziecka / aktu małżeństwa rodziców dziecka.

C. Zostałem/am poinformowany/a o konieczności uzupełnienia/sprostowania aktu oraz o tym, że akt wpisany bez uzupełnienia/sprostowania jest dotknięty wadą prawną i ma zmniejszoną moc dowodową.

D. Prosimy o wpisanie w akcie urodzenia miejsca urodzenia dziecka:.....  
zgodnie z .....

Jednocześnie, zgodnie z art. 40 Kodeksu postępowania administracyjnego  
( Dz. U. z 2018, poz. 2096 ze zm.) pełnomocnikiem do doręczeń w Polsce  
(odbioru odpisów aktu urodzenia) ustanawiamy naszego/naszą .....

(podać stopień pokrewieństwa)

Pana/Panią.....zam.....

Prosimy o wydanie odpisu aktu urodzenia.

.....  
podpis matki

Podstawa prawna:

Art. 104-107 ustawy z dnia 28.11.2014

Prawo o aktach stanu cywilnego

tj. Dz. U. z 2018, poz. 2224 ze zm.

Opłata skarbową w wys. 50,-zł

zgodnie z ustawą o opłacie skarbowej  
z dnia 16.11.2006 r.

tj. Dz. U. z 2019, poz. 1000 ze zm.

Nr pokwitowania.....

zapłacono dnia.....

uzupełnienie -39, zł

sprostowanie - 39,-zł

Pełnomocnictwo 17,-zł

ew. zwolnione cz.IV,kol.4 pkt 3 załącznika

.....  
podpis ojca

Kudowa-Zdrój.....

Wnioskodawca.....

adres.....  
.....

### Podanie

W załączeniu przedkładam odpis zupełny aktu urodzenia nr ..... sporządzonego w Urzędzie Stanu Cywilnego w ..... w oryginale oraz jego tłumaczenie przez tłumacza przysięgłego (spełniającego wymogi określone w art.31 P.a.s.c) na język polski w oryginale i proszę o wpisanie tego aktu do polskich ksiąg stanu cywilnego w Urzędzie Stanu Cywilnego w Kudowie-Zdroju o treści następującej (zgodnie z danymi zawartymi w odpisie i jego tłumaczeniu):

#### I. Dane dotyczące dziecka:

1. Nazwisko.....
2. Imię, imiona.....
3. Płeć (męska, żeńska) .....
4. Data urodzenia (ew. godz.).....
5. Miejsce urodzenia, miasto..... państwo.....

#### II. Dane dotyczące rodziców dziecka:

1. Nazwisko:  
ojca.....matki.....
2. Imię, imiona ojca.....  
matki.....
3. Nazwisko rodowe:  
ojca.....matki.....
4. Data urodzenia:  
ojca.....matki.....
5. Miejsce urodzenia:  
ojca.....matki.....

**Uprowadzony/a o odpowiedzialności karnej z art.233 kodeksu karnego za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy, oświadczam że dotychczas nie czyniono żadnych starań na drodze sądowej ani administracyjnej o wpisanie tego aktu do ksiąg stanu cywilnego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i że przedłożone dokumenty są oryginałami.**

- A. Jednocześnie wnioskuję o uzupełnienie/sprostowanie danych w akcie urodzenia.
  - B. Jednocześnie wnioskuję o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym akcie urodzenia do reguł pisowni polskiej na podstawie wcześniej sporządzonych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej aktów.
  - C. Zostałem/am poinformowany/a o konieczności uzupełnienia/sprostowania aktu.
  - D. Proszę o wpisanie w akcie urodzenia miejsca urodzenia dziecka:.....  
zgodnie z .....
- Zgodnie z art.104 ust.4 P.a.s.c interesem prawnym złożenia wniosku przeze mnie jest:  
.....  
.....

Jednocześnie zgodnie z art.40 Kodeksu postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2017, poz. 1257) pełnomocnikiem do doręczeń w Polsce (odbioru odpisów aktu urodzenia) ustanawiamy naszego/naszą ..... (podać stopień pokrewieństwa)

Pana/Panią.....  
zam.....  
tel.,..... legitym. się dowodem  
osobistym.....  
Prosimy o wydanie odpisu aktu urodzenia.

Proszę o wydanie odpisu aktu urodzenia.

.....  
Podpis

Podstawa prawna:

Art. 104-107 ustawy z dnia 28.11.2014

Prawo o aktach stanu cywilnego

Dz. U. z 2018, poz. 2224 ze zm.

Opłata skarbową w wys. 50,-zł

zgodnie z ustawą o opłacie skarbowej  
z dnia 16.11.2006r.

tj. Dz. U. z 2019, poz. 1000

Nr pokwitowania.....

zapłacono dnia.....

uzupełnienie -39, zł

sprostowanie - 39,-zł

Pełnomocnictwo 17,-zł

ew. zwolnione cz.IV,kol.4 pkt 3 załącznika

Kudowa-Zdrój.....  
Wnioskodawca.....  
adres.....  
..... PESEL.....  
.....  
Kontakt tel.....

Nazwisko i imię (imiona) matki dziecka.....  
PESEL.....  
Seria i nr dowodu osobistego.....  
wydany przez.....  
stan cywilny matki w chwili urodzenia dziecka :  
(panna, zamężna, pozostająca w separacji, rozwiedziona, wdowa).....

.....  
adres stałego zameldowania matki (lub ostatniego) w Polsce  
tel..... email.....

.....  
Nazwisko i imię (imiona) ojca dziecka  
PESEL.....  
Seria i nr dowodu osobistego.....  
wydany przez.....  
.....  
adres stałego zameldowania ojca (lub ostatniego) w Polsce  
tel..... email.....

### Podanie

W załączeniu przedkładam odpis zupełny aktu urodzenia nr ..... sporządzonego w Urzędzie Stanu Cywilnego w ..... w oryginale oraz jego tłumaczenie przez tłumacza przysięgłego (spełniającego wymogi określone w art.31 P.a.s.c) na język polski w oryginale i proszę o wpisanie tego aktu do polskich ksiąg stanu cywilnego w Urzędzie Stanu Cywilnego w Kudowie-Zdroju o treści następującej (zgodnie z danymi zawartymi w odpisie i jego tłumaczeniu):

#### I. Dane dotyczące dziecka:

1. Nazwisko.....
2. Imię, imiona.....
3. Płeć (męska, żeńska) .....
4. Data urodzenia (ew. godz.).....
5. Miejsce urodzenia, miasto..... państwo.....

#### II. Dane dotyczące rodziców dziecka:

1. Nazwisko:  
ojca.....matki.....
2. Imię, imiona ojca.....  
matki.....
3. Nazwisko rodowe:  
ojca.....matki.....

4. Data urodzenia:

ojca.....matki.....

5. Miejsce urodzenia:

ojca.....matki.....

**Uprzedzony/a o odpowiedzialności karnej z art.233 kodeksu karnego za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy, oświadczam że dotychczas nie czyniono żadnych starań na drodze sądowej ani administracyjnej o wpisanie tego aktu do ksiąg stanu cywilnego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i że przedłożone dokumenty są oryginałami.**

A. Jednocześnie wnioskuję o uzupełnienie/sprostowanie danych w akcie urodzenia.

B. Jednocześnie wnioskuję o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym akcie urodzenia do reguł pisowni polskiej na podstawie wcześniej sporządzonych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej aktów.

C. Zostałem/am poinformowany/a o konieczności uzupełnienia/sprostowania aktu.

D. Proszę o wpisanie w akcie urodzenia miejsca urodzenia dziecka:.....  
zgodnie z .....

Zgodnie z art.104 ust.4 P.a.s.c interesem prawnym złożenia wniosku przeze mnie jest:

.....  
.....

Jednocześnie zgodnie z art.40 Kodeksu postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2017, poz. 1257) pełnomocnikiem do doręczeń w Polsce (odbioru odpisów aktu urodzenia) ustanawiamy naszego/naszą .....

(podać stopień pokrewieństwa)  
Pana/Panią.....

zam.....

tel.,..... legitym. się dowodem

osobistym.....

Prosimy o wydanie odpisu aktu urodzenia.

Proszę o wydanie odpisu aktu urodzenia.

.....  
Podpis

Podstawa prawna:

Art. 104-107 ustawy z dnia 28.11.2014

Prawo o aktach stanu cywilnego

Dz. U. z 2016, poz. 2064 ze zm.

Opłata skarbową w wys. 50,-zł

zgodnie z ustawą o opłacie skarbowej

z dnia 16.11.2006r.

Dz. U. z 2016, poz.1827 ze zm.

Nr pokwitowania.....

zapłacono dnia.....

uzupełnienie -39, zł

sprostowanie - 39,-zł

Pełnomocnictwo 17,-zł

ew. zwolnione cz.IV,kol.4 pkt 3 załącznika

Kudowa-Zdrój.....

.....  
Nazwisko i imię (imiona) matki dziecka

PESEL.....

Seria i nr dowodu osobistego.....

wydany przez.....

stan cywilny matki w chwili urodzenia dziecka :

(panna, zamężna, pozostająca w separacji, rozwiedziona, wdowa).....

.....  
adres stałego zameldowania matki (lub ostatniego) w Polsce

tel..... email.....

.....  
Nazwisko i imię (imiona) ojca dziecka

PESEL.....

Seria i nr dowodu osobistego.....

wydany przez.....

.....  
adres stałego zameldowania ojca (lub ostatniego) w Polsce

tel..... email.....

Do Urzędu Stanu Cywilnego  
w Kudowie-Zdroju

#### Podanie

W załączeniu przedkładamy odpis zupełny aktu urodzenia nr ..... sporządzonego w Urzędzie Stanu Cywilnego w ..... w oryginale oraz jego tłumaczenie przez tłumacza przysięgłego (spełniającego wymogi określone w art.31 P.a.s.c) na język polski w oryginale i prosimy o wpisanie tego aktu do polskich ksiąg stanu cywilnego w Urzędzie Stanu Cywilnego w Kudowie-Zdroju o treści następującej (zgodnie z danymi zawartymi w odpisie i jego tłumaczeniu):

I. Dane dotyczące dziecka:

1. Nazwisko.....

2. Imię, imiona.....

3. Płeć (męska, żeńska) .....

4. Data urodzenia .....

5. Miejsce urodzenia, miasto.....państwo.....

II. Dane dotyczące rodziców dziecka:

1. Nazwisko:

ojca.....matki.....

2. Imię, imiona ojca.....

matki.....

3. Nazwisko rodowe:

ojca.....matki.....

4. Data urodzenia:

ojca.....matki.....

5. Miejsce urodzenia:

ojca.....matki.....

**Upředzeni o odpowiedzialności karnej z art.233 kodeksu karnego za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy, oświadczamy że dotychczas nie czyniono żadnych starań na drodze sądowej ani administracyjnej o wpisanie tego aktu do ksiąg stanu cywilnego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i że przedłożone dokumenty są oryginałami.**

A. Jednocześnie wnioskujemy o uzupełnienie/sprostowanie danych w akcie urodzenia.

B. Jednocześnie wnioskujemy o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym akcie urodzenia do reguł pisowni polskiej na podstawie wcześniej sporządzonych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej aktów urodzenia rodziców dziecka / aktu małżeństwa rodziców dziecka.

C. Zostałem/am poinformowany/a o konieczności uzupełnienia/sprostowania aktu.

D. Prosimy o wpisanie w akcie urodzenia miejsca urodzenia dziecka:.....  
zgodnie z .....

Jednocześnie, zgodnie z art. 40 Kodeksu postępowania administracyjnego

(t.j. Dz. U. z 2017, poz. 1257) pełnomocnikiem do doręczeń w Polsce

(odbioru odpisów aktu urodzenia) ustanawiamy naszego/naszą .....

(podać stopień pokrewieństwa)

Pana/Panią.....

zam.....

tel.,..... legitym. się dowodem

osobistym.....

Prosimy o wydanie odpisu aktu urodzenia.

.....  
podpis matki

Podstawa prawna:

Art. 104-107 ustawy z dnia 28.11.2014

Prawo o aktach stanu cywilnego

Dz. U. z 2016, poz. 2064

Oplata skarbową w wys. 50,-zł

zgodnie z ustawą o opłacie skarbowej  
z dnia 16.11.2006r.

Dz. U. z 2016, poz. 1827 ze zm.

Nr pokwitowania.....

zapłacono dnia.....

uzupełnienie -39, zł

sprostowanie - 39,-zł

Pełnomocnictwo 17,-zł

ew. zwolnione cz.IV,kol.4 pkt 3 załącznika

.....  
podpis ojca

